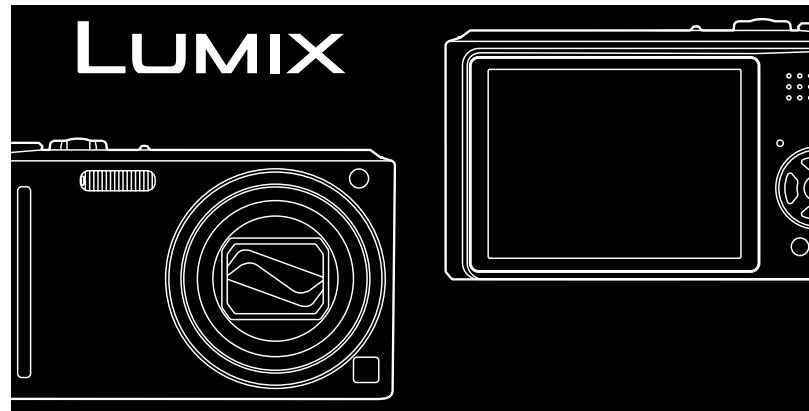


Panasonic®



Istruzioni per l'uso di base Fotocamera digitale

Modello N. **DMC-TZ7**
DMC-TZ6
DMC-TZ65



Leggere completamente queste istruzioni prima dell'uso.

Tutte le descrizioni e i logo relativi a HDMI, VIERA Link, AVCHD Lite e Dolby si riferiscono soltanto al modello DMC-TZ7.



Consultare anche le Istruzioni d'uso
(in formato PDF) registrate sul CD-ROM
contenente le istruzioni d'uso (in dotazione).

Qui è possibile ottenere informazioni sulle metodologie
operative avanzate e controllare la sezione Ricerca guasti.



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

VQT1Z87-1
M0209KZ2039

Egregio cliente,

Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Panasonic. Legga attentamente queste istruzioni per l'uso e le conservi per consultare quando ne avesse bisogno.

Informazioni per la sua sicurezza

ATTENZIONE:

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, DI SCOSSE ELETTRICHE O DI DANNI:

- NON ESPORRE QUESTO PRODOTTO ALLA PIOGGIA, UMIDITÀ, GOCCIOLAMENTI O SPRUZZI, E NON METTERVI SOPRA OGGETTI PIENI DI LIQUIDI, COME I VASI.
- USARE SOLTANTO GLI ACCESSORI CONSIGLIATI.
- L'INVOLUCRO O LA PARTE POSTERIORE NON DEVONO ESSERE RIMOSSI. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE. PER LE RIPARAZIONI, RIVOLGERSI A PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

Osservare attentamente le leggi sul copyright.

La registrazione di nastri o dischi preregistrati, o di altro materiale pubblicato o trasmesso, per scopi che non siano il puro utilizzo personale può costituire una violazione delle leggi sul copyright. Anche in caso di utilizzo personale, la registrazione di alcuni materiali può essere soggetta a limitazioni.

- Tenere presente che i reali controlli e componenti, opzioni dei menu, ecc., della fotocamera digitale potrebbero avere un aspetto diverso da quello mostrato nelle illustrazioni di queste istruzioni per l'uso.

- HDMI, il logo HDMI e la High-Definition Multimedia Interface sono marchi di commercio o marchi di commercio registrati della HDMI Licensing LLC.
- HDAVI Control™ è un marchio di commercio della Panasonic Corporation.
- Il logo SDHC è un marchio di fabbrica.
- Altri nomi, nomi di ditte e nomi di prodotti stampati in queste istruzioni sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle relative ditte.

LA PRESA DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO ED ESSERE FACILMENTE RAGGIUNGIBILE.

PRECAUZIONE

Se la batteria non è sostituita correttamente, potrebbe verificarsi un'esplosione. Per la sostituzione utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliate dal produttore. Per lo smaltimento delle batterie usate attenersi alle istruzioni del produttore.

- Non riscaldare o esporre a una fiamma.
- La batteria non deve essere lasciata all'interno di una automobile esposta per un lungo periodo di tempo alla luce diretta del sole con le portiere e i finestrini chiusi.

Attenzione

Pericolo d'incendio, esplosione e bruciature. Non smontare, riscaldare oltre i 60 °C o incenerire.

Il marchio di identificazione del prodotto si trova sulla parte inferiore delle unità.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici. Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC.

Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli. Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.



Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.

[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Se desiderate smaltire questi articoli, vi preghiamo di contattare le autorità locali od il rivenditore ed informarvi sulle modalità per un corretto smaltimento.



Cd

Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Riguardo al caricabatteria

ATTENZIONE!

- PER MANTENERE UNA BUONA VENTILAZIONE, NON INSTALLARE O SISTEMARE QUESTA UNITÀ IN UNO SCAFFALE DEI LIBRI, ARMADIETTO INCORPORATO OD ALTRO SPAZIO RISTRETTO. PER PREVENIRE I RISCHI DI SCOSSE O INCENDIO DOVUTI A SURRISCALDAMENTO, ACCERTARSI CHE TENDE OD ALTRO MATERIALE NON OSTRUISCANO LE CONDIZIONI DI VENTILAZIONE.
- NON OSTRUIRE LE APERTURE DI VENTILAZIONE DELL'UNITÀ CON GIORNALI, TOVAGLIE, TENDE ED ALTRI OGGETTI SIMILI.
- NON METTERE SULL'UNITÀ SORGENTI DI FIAMME NUDE, COME CANDELE ACCESE.
- DISFARSI DELLE PILE RISPETTANDO L'AMBIENTE.

- Non si devono usare cavi di collegamento USB diversi da quello in dotazione.
- Non si deve usare alcun cavo AV diverso da quello in dotazione.
- Non usare altri cavi all'infuori di un cavo mini HDMI Panasonic autentico (RP-CDHM15/RP-CDHM30; opzionale). (DMC-TZ7)
- L'alimentatore c.a. e l'adattatore multiconversione devono essere acquistati insieme. La fotocamera non può essere utilizzata se si usa soltanto uno dei due.

Questo manuale contiene le istruzioni per l'uso dei modelli DMC-TZ7/DMC-TZ6/DMC-TZ65. L'aspetto, i dati tecnici e le indicazioni sullo schermo variano secondo il modello usato. Le descrizioni in questo manuale si basano principalmente sul modello DMC-TZ7. I dettagli sulle specifiche funzioni di ciascun modello sono indicate con simboli aggiunti alle intestazioni o alla fine delle descrizioni, ecc.

(Esempio)

Funzioni disponibili soltanto nel modello DMC-TZ7: **[TZ7]**

Funzioni disponibili soltanto nei modelli DMC-TZ6/DMC-TZ65: **[TZ6]** **[TZ65]**

Usando la fotocamera

La fotocamera potrebbe riscaldarsi se viene usata per lunghi periodi, ma ciò non è un difetto.

- Per evitare che la fotocamera si muova, usare un treppiede e sistemarlo su un posto stabile
(In modo particolare, usando lo zoom telescopico, ridurre la velocità dell'otturatore, o l'autoscatto)
- **Allontanare quanto più possibile la fotocamera dagli apparecchi elettromagnetici (come i forni a microonde, il televisore, i videogiochi, ecc.).**
 - Se si usa la fotocamera sopra o vicino al televisore, le immagini e il suono della fotocamera potrebbero essere disturbati dalla radiazione delle onde elettromagnetiche.
 - Non usare la fotocamera vicino ai cellulari, perché altrimenti il rumore potrebbe disturbare le immagini e il suono.
 - I dati registrati, o le foto, possono essere distorti dai forti campi magnetici creati dai grandi diffusori o motori.
 - La radiazione delle onde elettromagnetiche generata dai microprocessori potrebbe avere effetti negativi sulla fotocamera, disturbando le immagini e il suono.
 - Se gli apparecchi elettromagnetici hanno un effetto negativo sulla fotocamera e questa smette di funzionare correttamente, spegnerla e rimuovere la batteria o staccare l'alimentatore c.a. (DMW-AC5E, opzionale). Reinserire poi la batteria o ricollegare l'alimentatore c.a. e accendere la fotocamera.
- **Non usare la fotocamera vicino ai trasmettitori radio o i fili dell'alta tensione.**
 - Se si registra vicino ai trasmettitori radio o i fili dell'alta tensione, le immagini registrate e il suono potrebbero essere disturbati.

Nota riguardo alla batteria ricaricabile

La batteria è designata riciclabile.

Osservare le norme locali sul riciclaggio.

Indice



Prima dell'uso

Prima dell'uso	7
Leggere per primo	7
Per evitare danni e guasti	7
Accessori standard	8
Nome delle parti	9
Pulsante dei cursori	9



Preparativi

Carica della batteria	10
Inserimento della batteria e della scheda	12
Destinazione di salvataggio foto (schede e memoria incorporata)	13
Capacità restante della batteria e della memoria	13
Impostazione dell'orologio	14
Uso dei menu	15
Tipo di menu	16



Operazioni di base

Operazioni di ripresa di base T27	17
Modo di tenere la fotocamera/Funzione di rilevamento direzione	18
Selettore di modalità	18
Operazioni di ripresa di base T26 T26S	19
Modo di tenere la fotocamera/ Funzione di rilevamento direzione	20
Selettore di modalità	20
Scatto delle foto con le impostazioni automatiche	21
Rilevamento visi e riconoscimento visi	23
TRACKING AF	23
Scatto delle foto con le proprie impostazioni	24
Messa a fuoco per la composizione desiderata	25
Scatto delle foto/ripresa dei filmati con lo zoom	26
Scatto delle foto con il flash	27
Scatto delle foto con l'autoscatto	28
Visione delle foto (RIPR. NORMALE) ...	29
Eliminazione delle foto	30
Per eliminare multiple (fino a 50) foto o tutte	30



Varie

Lettura delle Istruzioni d'uso	31
Dati tecnici	32

Prima dell'uso

Leggere per primo

- **Scattare prima una foto di prova!**
Accertarsi prima se è possibile scattare con successo le foto e registrare il suono (filmati/foto con suono).
- **Non viene dato alcun risarcimento per le registrazioni non riuscite/ perse o per i danni diretti/indiretti.**
Panasonic non è tenuto a risarcire anche se il danno è stato causato da difetti della fotocamera o scheda.
- **Alcune foto non possono essere riprodotte**
 - Foto modificate con un computer
 - Foto scattate o modificate con una fotocamera diversa
(Potrebbe anche non essere possibile riprodurre con altre fotocamere le foto scattate o modificate con questa fotocamera)
- **Software sul CD-ROM in dotazione**
È proibito quanto segue:
 - Fare duplicazioni (copie) per la vendita o il noleggio
 - Copiare sulle reti

Per evitare danni e guasti

- **Evitare colpi, vibrazioni e pressioni**
 - Evitare di esporre la fotocamera a forti vibrazioni o colpi, per es., facendola cadere o urtandola contro oggetti, oppure sedendosi con la fotocamera in tasca. (Attaccare il cinturino per evitare la caduta della fotocamera. Se si appendono alla fotocamera oggetti diversi dal cinturino in dotazione si potrebbero esercitare pressioni su di essa.)
 - Non fare pressioni sull'obiettivo o sul monitor LCD.
- **Fare attenzione che la fotocamera non si bagni, e non inserirvi dentro oggetti estranei. Questa fotocamera non è impermeabile.**
 - Non esporre la fotocamera all'acqua, pioggia o acqua di mare.
(Se la fotocamera si bagna, asciugarla con un panno morbido e asciutto. Strizzare prima completamente il panno se è bagnato di acqua di mare, ecc.)
 - Evitare l'esposizione dell'obiettivo e delle prese alla polvere o sabbia, e fare attenzione che nelle aperture intorno ai pulsanti non penetrino liquidi.
- **Evitare la condensa causata dagli improvvisi sbalzi di temperatura e umidità**
 - Dovendo spostarsi tra luoghi con temperature e umidità diverse, mettere la fotocamera in una borsa di plastica e lasciare che si adatti alle nuove condizioni prima di usarla.
 - Se l'obiettivo si appanna, spegnere la fotocamera e non usarla per circa due ore, per lasciare che si adatti alle nuove condizioni.
 - Se il monitor LCD si appanna, pulirlo con un panno morbido e asciutto.

Caratteristiche del monitor LCD

Per la fabbricazione del monitor LCD si utilizza una tecnologia di grandissima precisione. Tuttavia, è possibile che vi siano alcuni punti scuri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo.

Non si tratta di un malfunzionamento. Il monitor LCD presenta oltre il 99,99% dei pixel effettivamente utilizzabili, mentre appena lo 0,01% dei pixel è inattivo o sempre acceso. I punti non saranno registrati nelle immagini memorizzate nella memoria incorporata o su una scheda.

Temperatura della fotocamera

La fotocamera potrebbe riscaldarsi durante l'uso. (Soprattutto l'area dell'impugnatura, ecc.)
Ciò non causa problemi con le prestazioni o la qualità della fotocamera.



Area impugnatura

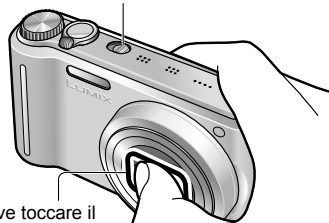
Prima dell'uso (seguito)

Per evitare danni e guasti

■ Obiettivo

- Se l'obiettivo è sporco: Se l'obiettivo è sporco (impronte digitali, ecc.), le immagini potrebbero apparire leggermente bianche. Accendere la fotocamera, tenere con le dita il cilindro estratto e pulire delicatamente la superficie della lente con un panno morbido e asciutto.
- Non lasciarlo esposto alla luce diretta del sole.

Interruttore di accensione/ spegnimento fotocamera



Non si deve toccare il copriobiettivo, perché si potrebbe danneggiare l'obiettivo. Fare attenzione quando si toglie la fotocamera dalla sua custodia, ecc.

■ Usando un treppiede

- Non usare forza eccessiva o stringere le viti obliqua (si potrebbe danneggiare la fotocamera, il foro della vite o l'etichetta.)
- Accertarsi che il treppiede sia stabile. (Leggere il manuale di istruzioni del treppiede.)

■ Per il trasporto

Spegnere la fotocamera. Si consiglia di usare una custodia in pelle genuina (DMW-CT3, venduta separatamente).

Accessori standard

I numeri delle parti sono in data dal febbraio 2009

□ Pacco batterie

DMW-BCG10E
Caricare la batteria prima dell'uso.
(chiamato 'batteria' in questo manuale)



□ Caricabatteria

DE-A66A
(chiamato 'caricatore' in questo manuale)



□ Custodia di trasporto batteria

VGQ0E45



□ Cavo di alimentazione

K2CQ2CA00006



□ Cinturino

VFC4297



□ Cavo di collegamento USB

K1HA14AD0001



□ Cavo AV

K1HA14CD0001



□ CD-ROM

VFF0470-F



□ CD-ROM

Software

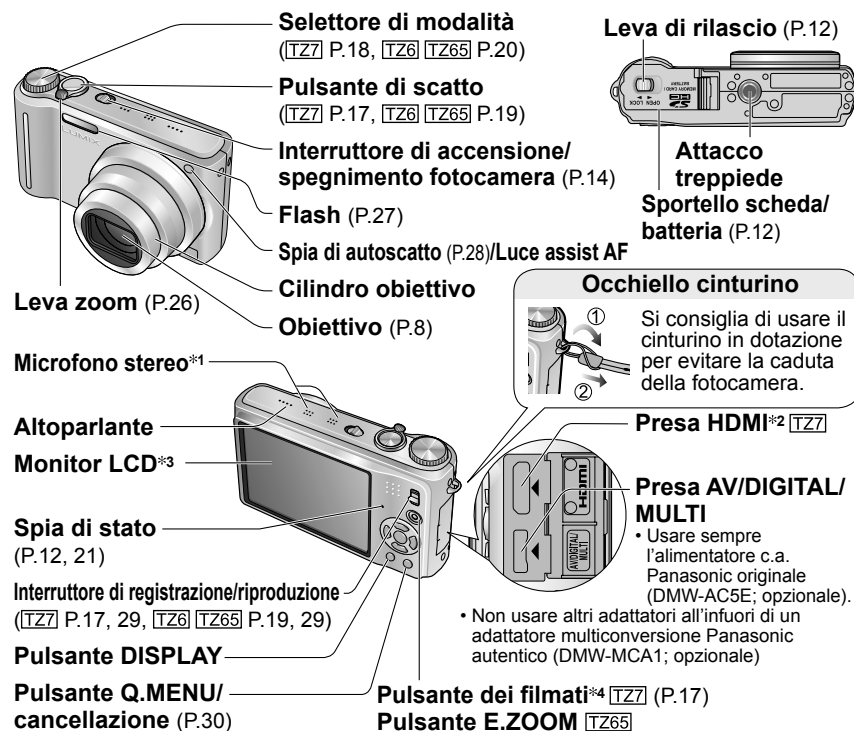
- Installare il software nel computer per usarlo.



- Disfarsi in modo appropriato di tutto il materiale d'imballaggio.

- Le schede sono opzionali. Quando non si usa una scheda, le foto possono essere registrate o riprodotte sulla memoria interna. (P.13)
- In caso di perdita degli accessori in dotazione, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. (Gli accessori possono essere acquistati separatamente.)

Nome delle parti



Pulsante dei cursori

MENU/SET

(visualizzazione menu/impostazione/finitura) (P.15)

Pulsante cursore sinistro (◀)

- Autoscatto (P.28)

Pulsante cursore giù (▼)

- Modalità macro
- Blocco AF (tracking AF) (P.23)

● In questo manuale, il pulsante che viene usato è ombreggiato o indicato con ▲ ▼ ◀ ▶.

Pulsante cursore su (▲)

- Compensazione dell'esposizione
- Bracketing auto
- Multifotografato*2 TZ7
- Regolazione fine bilanciamento del bianco

Pulsante cursore destro (▶)

- Flash (P.27)

● L'aspetto, i dati tecnici e le indicazioni sullo schermo variano secondo il modello usato. Le descrizioni in questo manuale si basano principalmente sul modello DMC-TZ7.

*1 I modelli DMC-TZ6/DMC-TZ65 hanno soltanto un microfono (Mono).

*2 Non è presente nei modelli DMC-TZ6/DMC-TZ65.

*3 Le dimensioni nel modello DMC-TZ6 sono diverse. *4 Il modello DMC-TZ6 non ha questo pulsante.

Carica della batteria

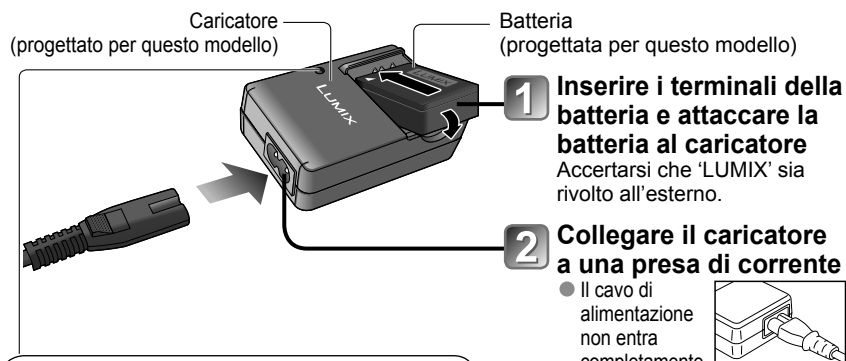
Caricare sempre la batteria prima dell'uso! (non venduta già caricata)

Batterie utilizzabili con questa unità (dal febbraio 2009)

La batteria utilizzabile con questa unità è DMW-BCG10E.

Siamo venuti a sapere che in alcuni mercati sono in vendita delle batterie contraffatte che appaiono molto simili al prodotto genuino. Alcune di queste batterie non sono sufficientemente protette internamente in modo da rispondere ai requisiti degli appropriati standard di sicurezza. C'è la possibilità che tali batterie causino un incendio o esplosione. Tenere presente che non ci assumiamo alcuna responsabilità per qualsiasi incidente o guasto causato dall'utilizzo di una batteria contraffatta. Per garantire la sicurezza dei prodotti si consiglia di usare le batterie Panasonic genuine.

- Usare il caricatore e la batteria dedicati.
- Questa fotocamera ha una funzione di identificazione delle batterie utilizzabili, e questa funzione è compatibile con la batteria dedicata (DMW-BCG10E). (Le batterie che non sono compatibili con questa funzione non possono essere usate.)



Spia di carica (CHARGE)

Accesa: Carica in corso, 130 minuti (max.)

Spenta: Carica completata

Se la spia lampeggia:

- La carica potrebbe richiedere più tempo del normale se la temperatura della batteria è troppo alta o bassa (la carica potrebbe non completarsi).
- Il connettore della batteria/caricatore è sporco. Pulire con un panno asciutto.

Durata della batteria

Le cifre indicate potrebbero ridursi se gli intervalli tra le registrazioni sono più lunghi; se si usa frequentemente il flash, lo zoom o la modalità LCD, oppure nei luoghi con un clima più freddo (dipende dall'utilizzo reale).

Numero di foto registrabili	300 foto circa [TZ7] [TZ65] 320 foto circa [TZ6]	Con lo standard CIPA nella modalità normale delle foto
Tempo di registrazione	150 minuti circa [TZ7] [TZ65] 160 minuti circa [TZ6]	

Condizioni di registrazione con lo standard CIPA*

* CIPA è l'abbreviazione di [Camera & Imaging Product Association].

- Temperatura di 23 °C, umidità del 50%
- Monitor LCD ON (Il numero di foto registrabili si riduce nelle modalità AUTO POWER LCD, POWER LCD e ANGOLO ELEV. [TZ6])
- Usando schede di memoria SD (32 MB)
- Usando la batteria in dotazione
- Modalità IMM. NORM.
- Prima foto scattata 30 secondi dopo che l'accensione ha attivato (STABILIZZ. 'AUTO')
- 1 foto scattata ogni 30 secondi
- Flash intero per ogni seconda foto
- Zoomata per ciascuna foto (W max. → T max. o T max. → W max.)
- Spegnimento della fotocamera dopo lo scatto di ogni 10 foto, lasciando raffreddare la batteria

Numero ridotto se gli intervalli sono più lunghi. Per es., di un quarto circa (75 foto [TZ7] [TZ65]/80 foto [TZ6]) per intervalli di 2 minuti nelle condizioni sopra.

Tempo di riproduzione	300 minuti circa
-----------------------	------------------

Il numero di foto registrabili o il tempo di registrazione disponibile potrebbero variare secondo le condizioni di utilizzo e della batteria.

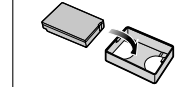
Tempo di registrazione (filmati)	90 minuti circa [TZ7]
----------------------------------	-----------------------

• Registrazione continua con MODO REC impostato su 'AVCHD Lite' e QUALITÀ REG. su 'SH'

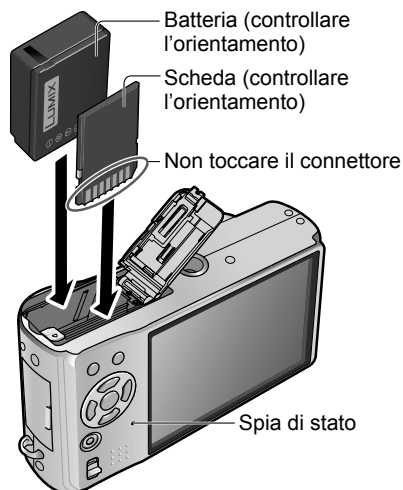
Il tempo di registrazione disponibile varia secondo le condizioni di utilizzo e gli intervalli tra le registrazioni.*

* Il tempo di registrazione disponibile si riduce quando si accende/spegne la fotocamera, si arresta/avvia la registrazione o se si usa frequentemente lo zoom.

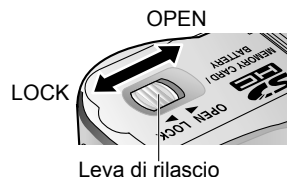
- La batteria si riscalda durante la carica e rimane calda per qualche tempo dopo la carica.
- La batteria si scarica se non viene usata per lunghi periodi di tempo, anche dopo che è stata caricata.
- Caricare in interni la batteria con il caricatore (10 °C - 35 °C).
- Non smontare o modificare il caricatore.
- Se la corrente disponibile della batteria si riduce notevolmente, vuol dire che la batteria sta finendo la sua vita di servizio. Acquistare allora una nuova batteria.
- Il caricabatteria è nella condizione di standby quando si collega il cavo di alimentazione. Il circuito primario è sempre 'sotto tensione' per tutto il tempo che il cavo di alimentazione rimane collegato alla presa di corrente.
- Si sconsiglia di caricare frequentemente la batteria.
- (La carica frequente della batteria riduce il suo tempo massimo di utilizzo e potrebbe causarne la dilatazione.)
- Per caricare
 - Togliere tutto lo sporco dai connettori del caricatore e batteria usando un panno asciutto.
 - Tenere a una distanza di almeno 1 m dalla radio AM (potrebbe causare interferenza radio).
 - Dall'interno del caricatore si potrebbero sentire dei rumori, ma ciò non è un malfunzionamento.
 - Staccare sempre dalla presa di corrente dopo la carica (vengono consumati fino a 0,1 W se lasciata attaccata).
- Conservare la batteria nella sua custodia di trasporto dopo l'uso.
- Non usarla se danneggiata o ammaccata (soprattutto i connettori), per es., dopo che è caduta (potrebbe causare malfunzionamenti).



Inserimento della batteria e della scheda



- 1 Disattivare l'interruttore di accensione/spegnimento fotocamera.
Spingere sulla posizione di apertura 'OPEN' e aprire lo sportello



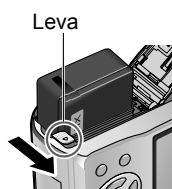
- 2 **Inserire completamente la batteria e la scheda**
(entrambe scattano in posizione).

- 3 **Chiudere lo sportello**
Spingere sulla posizione di chiusura 'LOCK'.

■ Per rimuovere

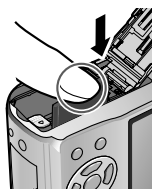
• Per rimuovere la batteria:

spostare la leva nella direzione della freccia.



• Per rimuovere la scheda:

premere giù al centro.



- Usare sempre batterie genuine Panasonic (DMW-BCG10E).
- Se si usano altre batterie, la qualità di questo prodotto non può essere garantita.
- Non si deve rimuovere la scheda o la batteria mentre la fotocamera è 'ON' o la spia di stato è accesa (La fotocamera potrebbe smettere di funzionare correttamente, oppure il contenuto della scheda/registrazione potrebbe essere danneggiato).
- La velocità di lettura/scrittura di una MultiMediaCard è inferiore a quella di una scheda di memoria SD. Quando si usa una MultiMediaCard, le prestazioni di alcune funzioni potrebbero essere leggermente più lente di quanto indicato.
- Tenere le schede di memoria fuori della portata dei bambini, per evitare che vengano inghiottite.

Destinazione di salvataggio foto (schede e memoria incorporata)

Le foto vengono salvate su una scheda se è stata inserita o, in caso contrario, nella memoria interna .

■ Schede di memoria compatibili (vendute separatamente)

Le seguenti schede basate sullo standard SD (consigliate di marca Panasonic)

- Schede di memoria SD (8 MB - 2 GB)
- Schede di memoria SDHC (4 GB - 32 GB)

Possono essere usate soltanto con i dispositivi compatibili con le schede di memoria SDHC. (Leggere sempre le istruzioni per l'uso del dispositivo prima di procedere.)

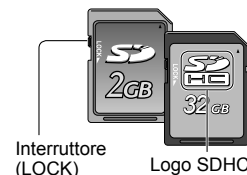
- Le schede di oltre 4 GB possono essere usate soltanto se hanno il logo SDHC.

- Riformattare la scheda con questa fotocamera se è già stata formattata con un computer o con un altro dispositivo.
- Se l'interruttore della scheda è posizionato su 'LOCK', le operazioni quali la formattazione, copia e cancellazione non sono possibili.
- Si possono anche usare le MultiMediaCard (soltanto per le immagini fisse).

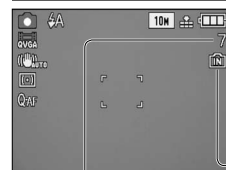
■ Memoria interna (40 MB circa)

- Richiede un tempo di accesso più lungo delle schede.
- Soltanto 'QVGA' in 'QUALITÀ REG.' può essere disponibile per la registrazione dei filmati nella memoria incorporata.
- Le foto negli appunti vengono salvate nella memoria interna.
- Le foto possono essere copiate tra le schede e la memoria interna.

Scheda di memoria SD/
Scheda di memoria SDHC
(venduta separatamente)



Capacità restante della batteria e della memoria



Batteria restante (soltanto quando si usa la batteria)



Se l'indicatore della batteria lampeggia rosso (o l'indicatore dello stato ha lampeggiato con il monitor LCD spento) ricaricare o sostituire la batteria. (P.10)

Visualizzata quando non è inserita una scheda (le immagini vengono salvate nella memoria LCD incorporata)

Foto restanti

Durante l'operazione

 (scheda) o  (memoria incorporata) è accesa rossa.

Ciò significa che è in corso una operazione, come la registrazione, la lettura o l'eliminazione delle foto, o la formattazione della memoria interna o della scheda di memoria. Non spegnere la fotocamera o rimuovere la batteria, scheda o alimentatore c.a. (venduto separatamente) (ciò potrebbe causare danni o la perdita dei dati).

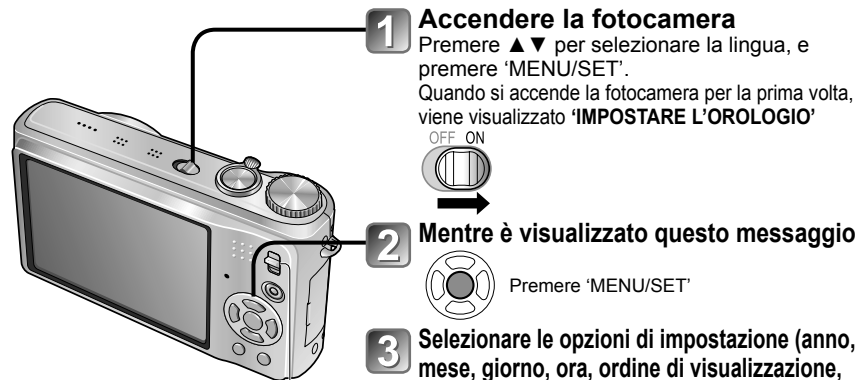
Evitare di esporre la fotocamera a vibrazioni, urti o elettricità statica. Se essi dovessero interrompere il funzionamento della fotocamera, provare a farla funzionare di nuovo.

- Si consiglia di copiare le foto importanti nel computer (perché le onde elettromagnetiche, l'elettricità statica o i guasti potrebbero danneggiare i dati).
- Per i numeri e tipi di modelli, vedere <http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs> (questo sito è soltanto in inglese).

Impostazione dell'orologio

(L'orologio non viene regolato al momento della spedizione della fotocamera dalla fabbrica.)

Prima di accendere la fotocamera, posizionare l'interruttore di registrazione/riproduzione su



Interruttore di registrazione/riproduzione

Per cambiare l'ora impostata

Selezionare 'IMP. OROL.' dal menu SETUP, e procedere con i passi 3 e 4.

- Le impostazioni dell'orologio vengono salvate per circa 3 mesi anche dopo la rimozione della batteria, a condizione che nelle 24 ore precedenti sia stata installata una batteria completamente carica.

Per regolare l'ora locale della destinazione del viaggio

➔ 'ORA MONDIALE'

- Accendere la fotocamera**
Premere per selezionare la lingua, e premere 'MENU/SET'. Quando si accende la fotocamera per la prima volta, viene visualizzato 'IMPOSTARE L'OROLOGIO'.
- Mentre è visualizzato questo messaggio**
Premere 'MENU/SET'.
- Selezionare le opzioni di impostazione (anno, mese, giorno, ora, ordine di visualizzazione, formato di visualizzazione ora) e impostare**
Selezionare l'opzione di impostazione.
Impostare la data, l'ora o la visualizzazione.
Selezionare il formato di visualizzazione.
- Impostare**
Premere 'MENU/SET'.

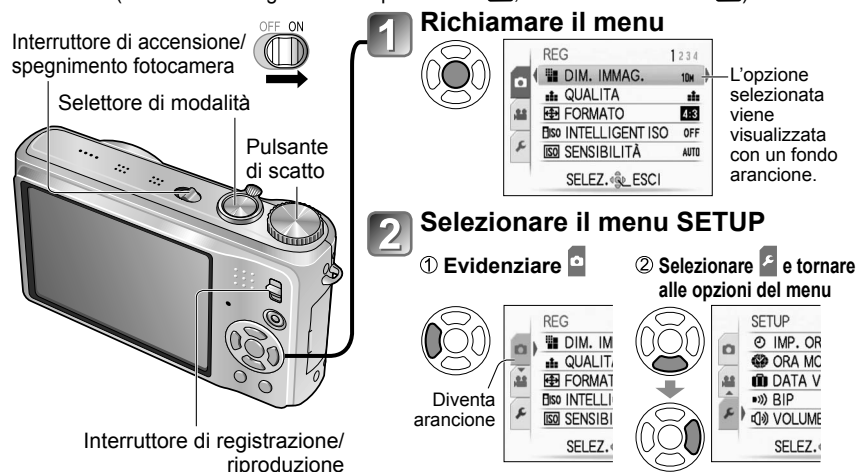
- Per cancellare ➔ Premere .
- Esempio di impostazione dell'ordine di visualizzazione e del formato di visualizzazione dell'ora*
[G/M/A] [AM/PM]: PM 12:34 15.APR.2009
[M/G/A] [24H]: 12:34 APR.15.2009
[A/M/G] [24H]: 2009.4.15 12:34
- * Quando si imposta [AM/PM], le 0:00 di mezzanotte sono le 12:00 AM e le 0:00 di mezzogiorno sono le 12:00 PM.

- Se non si impostano la data e l'ora, si causa la stampa scorretta della data/ora quando si fanno stampare le foto in uno studio di fotografia digitale o usando 'STAMP TESTO'.
- L'anno può essere impostato dal 2000 al 2099.
- Dopo la regolazione dell'ora, la data può essere stampata correttamente anche se non è visualizzata sullo schermo della fotocamera.

Uso dei menu

Le varie funzioni possono essere attivate e le impostazioni cambiate dai menu, in modo da permettere l'utilizzo ottimale della fotocamera.

(Esempio) Cambiare 'VOLUME' nel menu di impostazione nella modalità IMM. NORM.
(Interruttore di registrazione/riproduzione , Selettore di modalità)



■ Per ripristinare le impostazioni predefinite ➔ 'AZZERA'

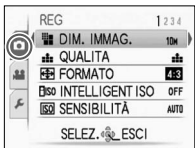
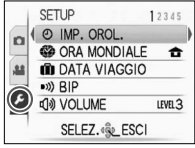
- Selezionare questa opzione**
Pagina (La leva zoom può essere usata per passare alla schermata successiva.)
Opzione
- Selezionare questa impostazione**
Impostazioni
Impostazione selezionata
- Finire**
Quando l'interruttore di registrazione/riproduzione è posizionato su , il menu può essere chiuso schiacciando a metà il pulsante di scatto.

- Le indicazioni delle impostazioni potrebbero variare secondo le opzioni.

Uso dei menu (seguito)

Le varie funzioni possono essere attivate e le impostazioni cambiate dai menu, in modo da permettere l'utilizzo ottimale della fotocamera.

Tipo di menu

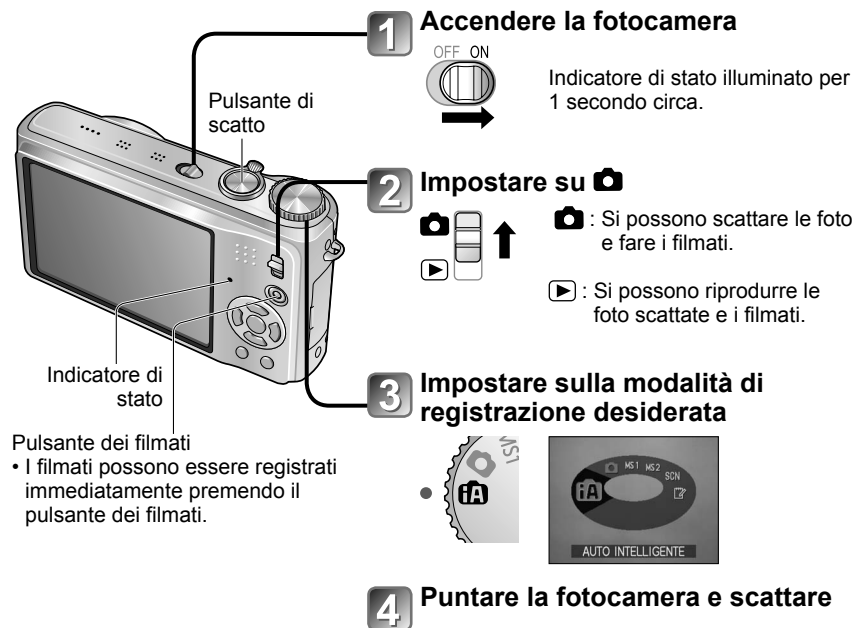
*	TZ7	TZ6 TZ65
Menu REG Menu IMM. IN MOV. TZ7 Per cambiare le preferenze delle immagini Impostazioni quali il bilanciamento del bianco, la sensibilità, il formato e le dimensioni delle immagini.	Menu REG  Menu IMM. IN MOV. 	Menu REG 
Menu SETUP Per rendere più comodo l'uso della fotocamera Impostazioni per la comodità d'uso, quali la regolazione dell'orologio e il cambiamento del suono dei segnali acustici.		
MODE Menu MODO PLAY Per la visione delle immagini registrate Scegliere un tipo di riproduzione per la visione delle slide o soltanto delle foto preferite.		
Menu RIPR. Per utilizzare le foto scattate Impostazioni per l'utilizzo delle foto scattate, comprese la protezione, la rifilatura e le comode impostazioni per la stampa delle foto (DPOF).		

* Interruttore di registrazione/riproduzione

● Le opzioni dei menu visualizzate variano secondo l'impostazione del selettore di modalità.

Operazioni di ripresa di base TZ7

Impostare l'orologio prima di scattare le foto (P.14).

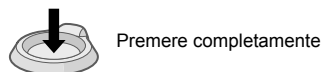


■ Scatto delle foto Premere il pulsante di scatto

- ① Premere delicatamente il pulsante di scatto



- ② Mantenere premuto il pulsante di scatto per scattare le foto



■ Registrazione dei filmati Premere il pulsante dei filmati

- ① Premere il pulsante dei filmati per cominciare la registrazione



- ② Premere di nuovo il pulsante dei filmati per finire la registrazione

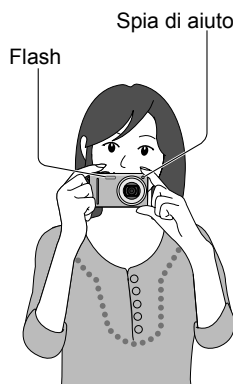


• I filmati non possono essere registrati in (modalità APPUNTI).

Operazioni di ripresa di base **TZ7** (seguito)

Impostare l'orologio prima di scattare le foto (P.14).

Modo di tenere la fotocamera/Funzione di rilevamento direzione



Spia di aiuto AF

- Stare eretti con le braccia vicine al corpo e le gambe divaricate.
- Non toccare l'obiettivo.
- Non bloccare il microfono quando si registra il suono. (P.9)
- Non bloccare il flash o la spia. Non guardarli da vicino.
- Le foto scattate con la fotocamera tenuta verticalmente possono essere visualizzate verticalmente durante la riproduzione. (Soltanto con 'RUOTA IMM.' impostato su 'ON') Le foto potrebbero non essere visualizzate verticalmente se sono state scattate con la fotocamera rivolta in alto o in basso. I filmati non possono essere visualizzati verticalmente durante la riproduzione.

Selettore di modalità

Allineare sulla modalità corretta.

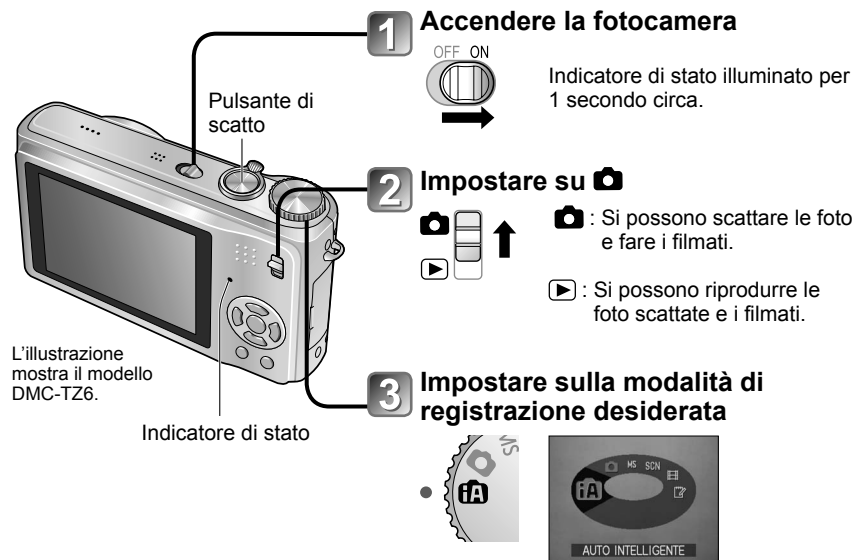


La modalità attuale viene visualizzata sul monitor LCD quando si gira il selettore di modalità.

iA	Modalità AUTO INTELLIGENTE	Per scattare le foto con le impostazioni automatiche (P.21).
📷	Modalità IMM. NORM.	Per scattare le foto con le impostazioni personalizzate (P.24).
MS1 MS2	MIO MODO SCENA	Per scattare le foto nelle modalità scena usate frequentemente.
SCN	MODALITÀ SCENA	Per scattare le foto secondo la scena.
📝	Modalità APPUNTI	Per scattare le foto come promemoria.

Operazioni di ripresa di base **TZ6 TZ65**

Impostare l'orologio prima di scattare le foto (P.14).



4 Puntare la fotocamera e scattare le foto

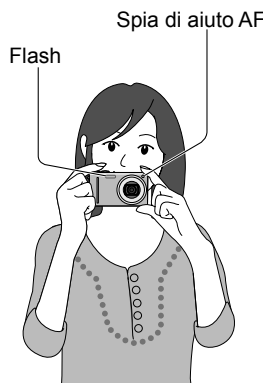
(Premere il pulsante di scatto)

- ① Premere a metà
(Regolare la messa a fuoco)
- ② Premere completamente
Quando si registrano i filmati, premere ancora una volta completamente il pulsante di scatto per terminare la registrazione.

Operazioni di ripresa di base **TZ6** **TZ65** (seguito)

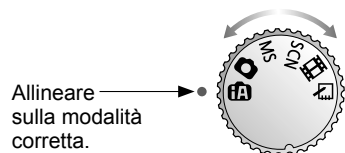
Ajuste el reloj antes de filmar (pág. 14).

Modo di tenere la fotocamera/Funzione di rilevamento direzione



- Stare eretti con le braccia vicine al corpo e le gambe divaricate.
- Non toccare l'obiettivo.
- Non bloccare il microfono quando si registra il suono. (P.9)
- Non bloccare il flash o la spia. Non guardarli da vicino.
- Le foto scattate con la fotocamera tenuta verticalmente possono essere visualizzate verticalmente durante la riproduzione. (Soltanto con 'RUOTA IMM.' impostato su 'ON') Le foto potrebbero non essere visualizzate verticalmente se sono state scattate con la fotocamera rivolta in alto o in basso. I filmati non possono essere visualizzati verticalmente durante la riproduzione.

Selettore di modalità



Allineare sulla modalità corretta.



La modalità attuale viene visualizzata sul monitor LCD quando si gira il selettore di modalità.

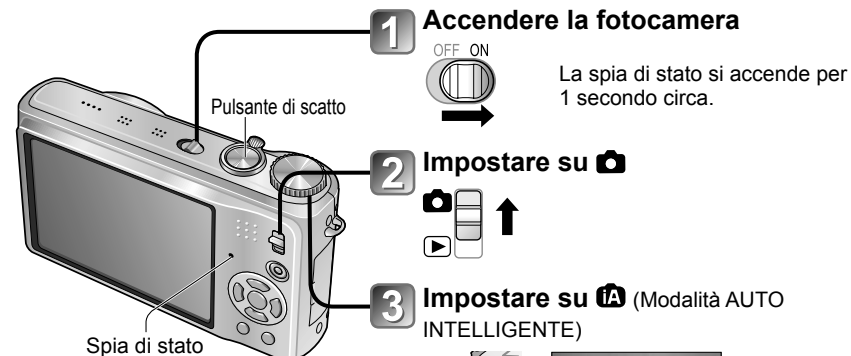
iA Modalità AUTO INTELLIGENTE	Per scattare le foto con le impostazioni automatiche (P.21).
IMM. Modalità IMM. NORM.	Per scattare le foto con le impostazioni personalizzate (P.24).
MS MIO M. SCENA	Per scattare le foto nelle modalità scena usate frequentemente.
SCN MODALITÀ SCENA	Per scattare le foto secondo la scena.
MOV. Modalità IMM. IN MOV.	Per la ripresa dei filmati.
APP. Modalità APPUNTI	Per scattare le foto come promemoria.

Scatto delle foto con le impostazioni automatiche

'Modalità AUTO INTELLIGENTE'

Modalità: **iA**

Le impostazioni ottimali vengono fatte automaticamente sulla base di informazioni quali 'faccia', 'movimento', 'luminosità' e 'distanza' puntando semplicemente la fotocamera sul soggetto, il che significa che si possono scattare foto nitide senza bisogno di fare le impostazioni manualmente.



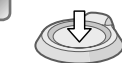
Distinzione automatica delle scene

La fotocamera legge la scena quando viene puntata sul soggetto, e regola automaticamente le impostazioni ottimali.

- Durante il tracking AF (P.23), la scena ottimale viene selezionata automaticamente per il soggetto dove è stata bloccata la messa a fuoco (Blocco AF).

- Riconosce 'i RITRATTO'**
Segue la faccia per scattare delle foto chiare e luminose.
- Riconosce 'i PANORAMA'**
Scatta foto nitide di paesaggi vicini e lontani.
- Riconosce 'i MACRO'**
Legge la distanza per scattare foto nitide di soggetti vicini.
- Riconosce 'i RITRATTO NOTT.'**
Scatta foto chiare e naturali di persone e paesaggi notturni. (Soltanto con **EA**)
- Riconosce 'i PANORAMA NOTT.'**
Utilizza una bassa velocità dell'otturatore per ottenere dei colori naturali. (Soltanto con **SCN**)
- Riconosce 'i BAMBINI'**
- Riconosce il movimento**
Legge il movimento del soggetto per evitare sfocature quando la scena non corrisponde a nessuna di quelle sopra.

4 Scattare la foto



Premere a metà (Regolare la messa a fuoco)



Indicazione di messa a fuoco (se la messa a fuoco è corretta: lampeggia → accesa)



Icona della scena riconosciuta visualizzata blu per 2 sec.



Premere completamente

Scatto delle foto con le impostazioni automatiche

'Modalità AUTO INTELLIGENTE' (seguito)

Modalità: **IA**

■ Compensazione del controluce

Il controluce è la luce che splende dietro il soggetto. In questa situazione, il soggetto appare più scuro, per cui il controluce viene automaticamente corretto aumentando la luminosità dell'intera immagine.

■ Per usare il flash



Selezionare **IA** (Automatico) o **IA** (disattivazione forzata flash).

Quando si usa **IA**, vengono automaticamente selezionati alternativamente **IA** (Automatico)/ **IA** (automatico/ riduzione occhi rossi)/ **IA** (sincronizzazione lenta/riduzione occhi rossi) (vedere P.27 per i dettagli).

Con **IA** e **IA** viene emesso un secondo lampo per la riduzione degli occhi rossi.

- Oltre al rilevamento automatico della scena, 'INTELLIGENT ISO', 'ESPOS. INTELL.' e la compensazione del controluce funzionano automaticamente.
- Nella modalità AUTO INTELLIGENTE si possono impostare le seguenti opzioni del menu.
 - **IA** (Menu REG): 'DIM. IMMAG.*1', 'SCATTO A RAFF.', 'MOD. COLORE*1', 'RICONOSC. VISO*1' **TZ7**
 - **IA** (Menu IMM. IN MOV.) **TZ7**: 'MOD. REC.', 'QUALITÀ REG.*1', 'MOD. COLORE*1'
 - **IA** (Menu SETUP*2): 'IMP. OROL.', 'ORA MONDIALE', 'BIP*1', 'LINGUA'
- *1 Le opzioni che possono essere impostate differiscono da altre modalità di registrazione.
- *2 Altre opzioni del menu SETUP riflettono le impostazioni eseguite in altre modalità di registrazione.
- A seconda delle condizioni seguenti, si possono determinare tipi differenti di scene per lo stesso soggetto.
 - Contrasto faccia, condizioni del soggetto (dimensioni, distanza, colore, movimento), rapporto zoom, tramonto, alba, luminosità bassa, jitter
- Se il tipo di scena desiderato non è selezionato, si consiglia di selezionare manualmente la modalità di registrazione appropriata.
- Con 'i PANORAMA NOTT.' e 'i RITRATTO NOTT.' si consiglia di usare un treppiede e l'autoscatto.
- Se con 'i PANORAMA NOTT.' il jitter è minimo (per es., quando si usa il treppiede), la velocità dell'otturatore può raggiungere un massimo di 8 secondi. Evitare di muovere la fotocamera.
- Le impostazioni per le funzioni seguenti sono fisse.
 - REVIS. AUTO: 2SEC. • RISP. ENERG.: 5 MIN. • LINEE GUIDA:
 - BIL. BIANCO: AWB • QUALITÀ: (Fine) • STABILIZZ.: AUTO
 - MODALITÀ AF: (Rilevamento visi) *1 • LUCE ASSIST AF: ON
 - MOD. ESPOSIM.: (Multipla) • AF PRELIM.: Q-AF
- *1 (Messa a fuoco di 11 aree) quando la faccia non può essere riconosciuta
- Non si possono usare le funzioni seguenti.
'ISTOGRAMMA', 'ESPOSIZIONE', 'BRACKETING AUTO', 'MULTIFORMATO' **TZ7**, 'REG.BIL.BIAN.', 'ZOOM DIGIT.', 'MIN. VEL. SCAT.', 'REG. AUDIO'.



Per es., Faccia troppo grande - 'i RITRATTO' diventa 'i MACRO'

Rilevamento visi e riconoscimento visi

Se la fotocamera identifica automaticamente la scena e determina che nell'immagine come soggetti appaiono delle persone (o), la funzione di rilevamento visi si attiva e la messa a fuoco e l'esposizione si regolano per il riconoscimento dei visi.

■ Riconoscimento visi **TZ7**

I visi delle persone che si riprendono frequentemente possono essere registrati insieme con i loro nomi, età e altre informazioni.

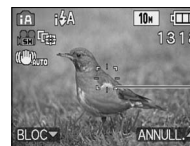
Se si scattano le foto con 'RICONOSC. VISO' impostato su 'ON', viene data la priorità alle regolazioni della messa a fuoco e dell'esposizione dei visi vicini a quelle che sono state registrate. La fotocamera memorizza inoltre i visi rilevati durante la funzione di rilevamento visi, riconosce automaticamente i visi ripresi frequentemente e li visualizza sulla schermata di registrazione dei visi.

- La funzione di riconoscimento dei visi cerca i visi vicini a quelli che sono stati registrati. Il riconoscimento corretto dei visi non è garantito.
- In alcuni casi, la fotocamera potrebbe non essere in grado di distinguere correttamente le persone con caratteristiche facciali simili, come quelle dei genitori e dei figli, e dei fratelli e delle sorelle.
- Quando si usa la funzione di riconoscimento visi, le caratteristiche facciali vengono estratte per l'esecuzione del riconoscimento, per cui questo procedimento richiede più tempo del normale rilevamento dei visi.
- Con i soggetti registrati come neonati e bambini (persone con data di nascita impostata a meno di 3 anni), viene visualizzato e la foto viene scattata in modo da conferire alla carnagione un aspetto più sano.

TRACKING AF

Anche se il soggetto di cui è stata bloccata la messa a fuoco (Blocco AF) si muove, la fotocamera continua a mantenerlo a fuoco.

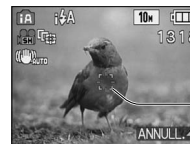
1 Impostare MODALITÀ AF su Tracking AF



- Per cancellare il tracking AF → Premere di nuovo .

Cornice tracking AF

2 Allineare la cornice di tracking AF sul soggetto, e poi bloccare



- Per cancellare il blocco AF → Premere .
- La scena ottimale viene rilevata per il soggetto dove la messa a fuoco era bloccata (Blocco AF).

Blocco AF riuscito: Giallo
Blocco AF non riuscito: Rosso (lampeggia)

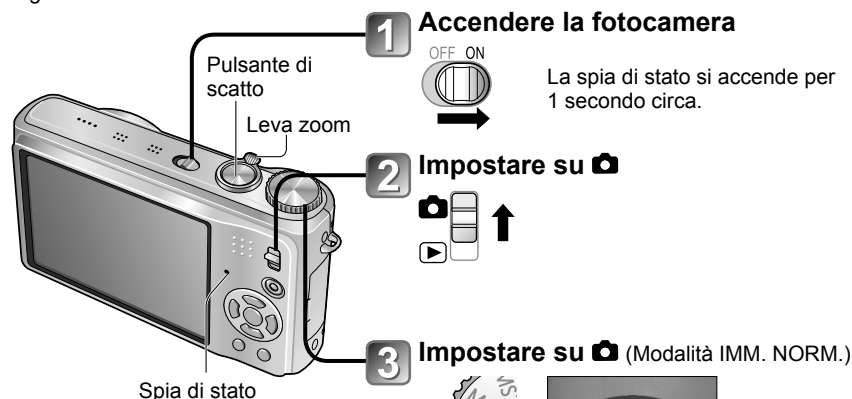
- La funzione di riconoscimento dei visi è inattiva quando si usa il tracking AF.

Scatto delle foto con le proprie impostazioni

'Modalità IMM. NORM'

Modalità:

Uso del menu REG per cambiare le impostazioni, e impostazione del proprio ambiente di registrazione.



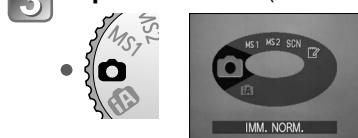
■ Per usare lo zoom

➡ (P.26)

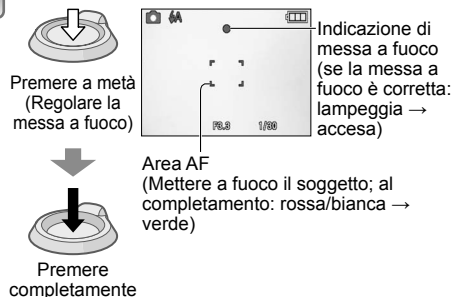
■ Per usare il flash

➡ (P.27)

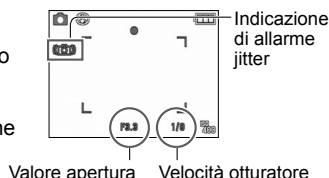
3 Impostare su (Modalità IMM. NORM.)



4 Scattare la foto



- Se viene visualizzata l'indicazione (allarme jitter), usare lo stabilizzatore ottico delle foto un treppiede o l'autoscatto
- Se il valore dell'apertura o la velocità dell'otturatore sono visualizzati rossi, non si è ottenuta l'esposizione corretta. Usare il flash o cambiare le impostazioni 'SENSIBILITÀ'.



Messa a fuoco per la composizione desiderata

Utile quando il soggetto non è al centro dell'immagine.

1 Regolare prima la messa a fuoco secondo il soggetto



Area AF

- I soggetti/ambienti che potrebbero rendere difficile la messa a fuoco:
 - Soggetti in veloce movimento o estremamente luminosi, oppure soggetti senza contrasto di colori.
 - Scatto delle foto attraverso vetri, o soggetti vicini emananti luce. Al buio o con fotocamera molto mossa.
 - Soggetti troppo vicini, oppure scatto delle foto di soggetti allo stesso tempo distanti e vicini.
- Si consiglia di usare la funzione di rilevamento visi quando si scattano le foto delle persone.

2 Return to desired composition



Area AF

- Se la messa a fuoco non è possibile, l'indicazione di messa a fuoco lampeggia e suona il segnale acustico. Usare come riferimento la gamma di messa a fuoco visualizzata rossa.
- Anche se l'indicazione di messa a fuoco è accesa, la fotocamera non è in grado di mettere a fuoco il soggetto se esso è fuori della gamma.
- L'area AF viene visualizzata più grande nelle condizioni di luce insufficiente o se si usa lo zoom digitale.
- La maggior parte delle indicazioni vengono temporaneamente cancellate dallo schermo quando si preme a metà il pulsante di scatto.



Scatto delle foto/ripresa dei filmati con lo zoom

Modalità: **TZ7** **IA** **MS1MS2** **SCN** **TZ6** **TZ65** **IA** **MS** **SCN**

Si può zoomare fino a 12 volte con lo 'zoom ottico', e fino a 21,4 volte con lo 'zoom ottico extra' (foto soltanto) con una qualità delle immagini inferiore. Si può anche usare lo 'zoom digitale' per una zoomata maggiore.

Durante la zoomata non si deve bloccare il movimento del cilindro dell'obiettivo.

1 Zoomata di avvicinamento/allontanamento

Ripristino W Ingrandimento T

Girare sul lato W Girare sul lato T

Gamma di messa a fuoco

Zoom bar

Rapporto zoom (approssimativo)

- La velocità zoom può essere regolata.
Per zoomare lentamente → girare leggermente
Per zoomare velocemente → girare completamente
- Regolare la messa a fuoco dopo la regolazione dello zoom.

Zoom ottico e zoom ottico extra (EZ)

Seleziona automaticamente lo 'zoom ottico' quando si usano le dimensioni massime della foto, altrimenti lo 'zoom ottico extra' (per una zoomata maggiore). (EZ è l'abbreviazione di 'zoom ottico extra'.)

- Zoom ottico
W T Barra dello zoom
Ingrandimento massimo: 12 x
- Zoom ottico extra
EZ W T (EZ visualizza)
Ingrandimento massimo: 14,3 x - 21,4 x
(Varia secondo le dimensioni delle foto.)

● Rapporti zoom massimi secondo le dimensioni dell'immagine

	Zoom ottico	Zoom ottico extra				
Dimensioni immagini	4:3	10 M	7 M EZ	5 M EZ	3 M EZ	2 M EZ
	3:2	9,5 M	6,5 M EZ	4,5 M EZ	3 M EZ	2,5 M EZ
	16:9	9 M	6 M EZ	4,5 M EZ	2,5 M EZ	2 M EZ
Ingrandimento massimo		12 x	14,3 x	17,1 x	21,4 x	
Dimensioni immagini	4:3	10 M	7 M EZ	5 M EZ	3 M EZ	2 M EZ
	3:2	9 M	6 M EZ	4,5 M EZ	2,5 M EZ	
	16:9	7,5 M	5,5 M EZ	3,5 M EZ	2 M EZ	
Ingrandimento massimo		12 x	14,3 x	17,1 x	21,4 x	

● Cos'è lo zoom ottico extra (EZ)?

Se, per esempio, regolato a '3M EZ' (equivalente a 3 milioni di pixel), viene scattata la foto della parte centrale soltanto, di dimensioni 3M, di un'area di 10 M (equivalente a 10,1 milioni di pixel) *1, il che significa che l'immagine può essere ingrandita ulteriormente.

Scatto delle foto con il flash

Modalità: **TZ7** **IA** **MS1MS2** **SCN** **TZ6** **TZ65** **IA** **MS** **SCN**

1 Visualizzare 'FLASH'

2 Selezionare il tipo desiderato

Visualizzato per circa 5 sec.

- Stare ad almeno 1 m di distanza quando si usa il flash per scattare le foto dei bambini.
- Può anche essere selezionato con ►.

	Tipi, operazioni	Utilizzo
IA	AUTO • Giudica automaticamente se usare o meno il flash	Uso normale
IAQ	AUTO/OCCHI R. *1 • Giudica automaticamente se usare o meno il flash (riduce gli occhi rossi)	Per scattare le foto in luoghi bui
IA	ATT. FORZ. FLASH • Flash sempre attivato	Per scattare le foto in controluce o sotto una forte illuminazione (per es., lampade a fluorescenza)
IAQ	ATT. F./OCCHI R. *1 (Soltanto nelle modalità 'PARTY' e 'LUME DI CANDELA') • Flash sempre attivato (riduce gli occhi rossi)	Per scattare le foto di soggetti su sfondo notturno (si consiglia il treppiede)
IAQ	SINC./OCCHI R. *1 • Giudica automaticamente se usare o meno il flash (riduce gli occhi rossi; velocità bassa dell'otturatore per scattare delle foto più chiare)	Per scattare le foto di soggetti su sfondo notturno (si consiglia il treppiede)
IA	DISATT. FORZ. • Flash sempre disattivato	Luoghi dove l'uso del flash è proibito

*1 Quando la funzione di correzione degli occhi rossi si attiva, gli occhi rossi vengono rilevati e corretti automaticamente all'emissione del lampo del flash. Poiché vengono emessi due lampi, non muoversi fin dopo il secondo lampo (l'effetto di correzione potrebbe variare secondo la persona). L'intervallo tra i lampi varia secondo la luminosità del soggetto.

● Le velocità dell'otturatore sono come segue:

- **IA**, **IAQ**, **IA**, **IAQ**: 1/30*2 - 1/2000°
- **IAQ**, **IAQ**: 1/8*2,3 - 1/2000°

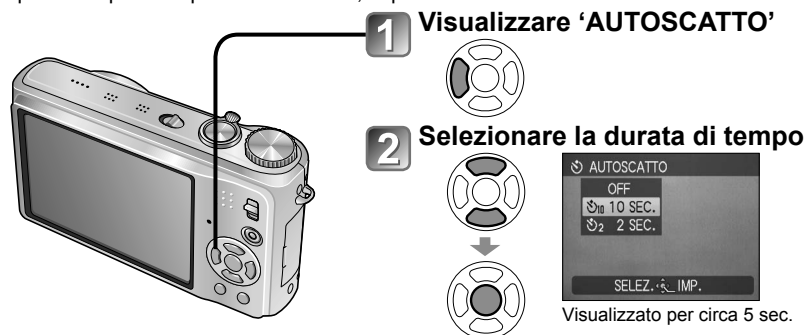
*2 Varia secondo l'impostazione 'MIN. VEL. SCAT.'

*3 Massimo di 1/4 di secondo quando si usa 'INTELLIGENT ISO'; Massimo di 1 secondo quando 'STABILIZZ.' è impostato su 'OFF', o se la sfocatura è insignificante. Varia anche secondo la modalità 'AUTO INTELLIGENTE', 'MODALITÀ SCENA' e la posizione zoom.

Scatto delle foto con l'autoscatto

Modalità: TZ71 MS1MS2 SCN TZ6 MS SCN

Si consiglia di usare un treppiede. Ciò serve anche a evitare che la fotocamera si muova quando si preme il pulsante di scatto, impostando l'autoscatto a 2 secondi.



● Può anche essere selezionato con ◀.



Indicatore di autoscatto
(Lampeggia per la durata impostata)



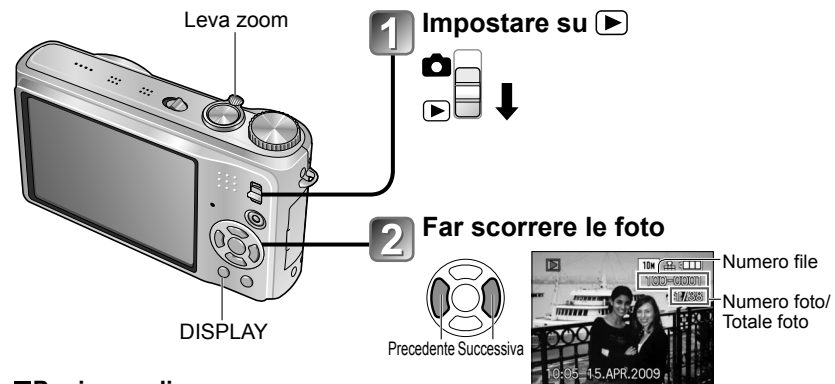
• Per controllare durante l'operazione →
Premere 'MENU/SET'

- Quando impostato su SCATTO A RAFF., vengono scattate tre foto. Quando impostato sulla modalità scena 'RAFFICA FLASH', vengono scattate cinque foto.
- La messa a fuoco viene regolata automaticamente prima della registrazione se qui si preme completamente il pulsante di scatto.
- Dopo che la spia dell'autoscatto smette di lampeggiare, essa potrebbe rimanere accesa per la spia di aiuto AF.
- Questa funzione non può essere usata nelle modalità scena 'SUBACQUEA' e 'RAFF. ALTA V.', o nella (modalità IMM. IN MOV.) .
- In alcune modalità, si può selezionare soltanto '2 SEC.' o soltanto '10 SEC.'
Modalità AUTO INTELLIGENTE: '10 SEC.'
Modalità APPUNTI, modalità scena 'AUTORITRATTO': '2 SEC.'

Visione delle foto (RIPR. NORMALE)

Interruttore di registrazione/riproduzione:

Se la scheda non è stata inserita, le foto vengono riprodotte dalla memoria interna. (Le foto negli appunti possono essere riprodotte soltanto in modalità APPUNTI.)



■ Per ingrandire (zoom di riproduzione)



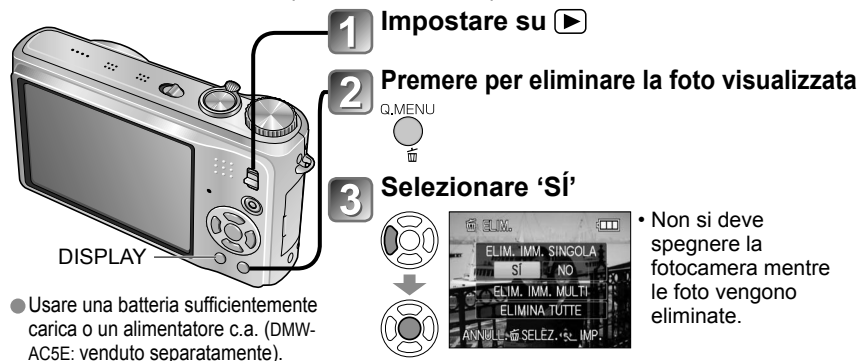
- Rapporto zoom: 1x/2x/4x/8x/16x
- Per ridurre la zoomata: Girare la leva verso il lato W.
- Per spostare la posizione zoom → ▲ ▼ ◀ ▶

- Mantenere premuto per scorrere velocemente avanti/indietro. (Mentre viene mantenuto premuto, cambiano soltanto i numeri dei file; la foto viene visualizzata quando lo si rilascia) La velocità di scorrimento aumenta quando viene premuto più a lungo. (La velocità potrebbe variare secondo le condizioni della riproduzione)
- Se il numero dei file non viene visualizzato, premere il pulsante di visualizzazione.
- Dopo la foto finale, il display torna alla prima foto.
- Potrebbe non essere possibile visionare su questa fotocamera alcune foto modificate con il computer.
- Se si sposta l'interruttore di registrazione/riproduzione da a con la fotocamera accesa, il cilindro dell'obiettivo si ritrae dopo 15 secondi circa.
- Questa fotocamera è conforme allo standard DCF (Design rule for Camera File system), formulato dalla Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA), e al formato Exif (Exchangeable image file format). I file che non sono conformi al DCF non possono essere riprodotti.

Eliminazione delle foto

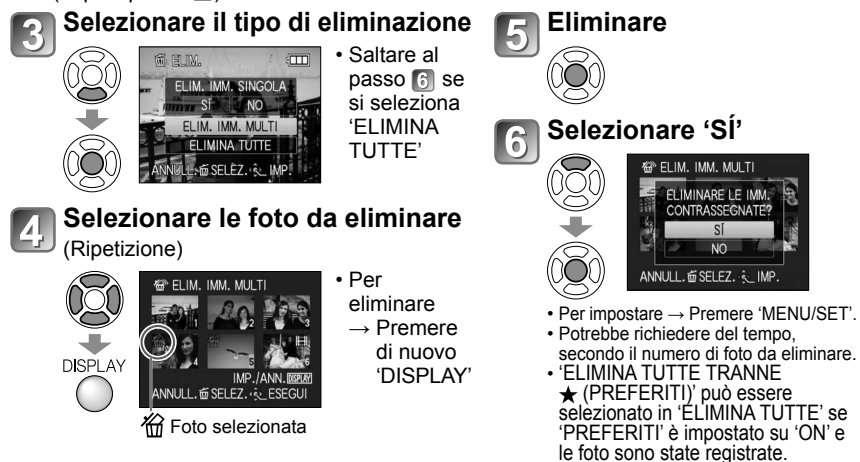
Interruttore di registrazione/riproduzione: ►

Le foto vengono eliminate dalla scheda, se è stata inserita, o altrimenti dalla memoria interna. Le foto eliminate non possono essere recuperate.



Per eliminare multiple (fino a 50) foto o tutte

(dopo il passo 2)



• Le foto non possono essere eliminate nei casi seguenti:

- Foto protette
- Interruttore della scheda sulla posizione 'LOCK'.
- Foto che non sono dello standard DCF (P.29)

• Si possono eliminare anche i filmati [MOV].

• Per cancellare tutti i dati, comprese le foto protette, eseguire FORMAT.

Lettura delle Istruzioni d'uso (formato PDF)

Consultare anche le Istruzioni d'uso (in formato PDF) registrate sul CD-ROM contenente le istruzioni d'uso (in dotazione).

Qui è possibile ottenere informazioni sulle metodologie operative avanzate e controllare la sezione Ricerca guasti.

■ Windows

- 1 Accendere il computer e inserire il CD-ROM contenente le Istruzioni d'uso (in dotazione).
- 2 Selezionare la lingua desiderata e fare poi clic su [Istruzioni d'uso] per installare.
- 3 Fare doppio clic sull'icona di accesso accelerato 'TZ7_TZ6_TZ65 Istruzioni d'uso' sul desktop.

■ Quando le Istruzioni d'uso (formato PDF) non si aprono

Per leggere o stampare le Istruzioni d'uso (formato PDF) è necessario Adobe Acrobat Reader 4.0 o successivo. Seguire le istruzioni sotto del sistema operativo per l'installazione.

• Windows 2000 SP2 o successivo/XP/Vista

Inserire il CD-ROM contenente le Istruzioni d'uso (in dotazione), fare clic su [Adobe(R) Reader(R)] e seguire poi i messaggi sullo schermo per l'installazione.

• Windows 98/98SE/Me

Scaricare e installare una versione di Adobe Reader che può essere utilizzata con il proprio sistema operativo dal sito web seguente.
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

■ Disinstallazione delle Istruzioni d'uso (formato PDF)

Eliminare il file PDF dalla cartella 'Programmi\Panasonic\Lumix\'.
Se il contenuto della cartella Programmi non può essere visualizzato, fare clic su [Visualizza contenuto della cartella] per visualizzarlo.

■ Macintosh

- 1 Accendere il computer e inserire il CD-ROM contenente le Istruzioni d'uso (in dotazione)
- 2 Aprire la cartella 'MANUAL' in 'VF0470-F' e copiare poi il file PDF con la lingua desiderata all'interno della cartella.
- 3 Fare doppio clic sul file DPF per aprirlo.

Dati tecnici DMC-TZ7

Fotocamera digitale: Informazioni per la sicurezza

Alimentazione	C.c. 5,1 V
Assorbimento di corrente	Registrazione: 1,3 W Riproduzione: 0,6 W
Pixel effettivi fotocamera	10.100.000 pixel
Sensore immagine	CCD 1/2,33", numero totale di pixel 12.700.000 Filtro colori primari
Obiettivo	Zoom ottico 12 x f=4,1 mm - 49,2 mm (equivalente a fotocamera con pellicola 35 mm: 25 mm - 300 mm) /F3,3 - F4,9
Zoom digitale	4 x max.
Zoom ottico extra	21,4 x max.
Messa a fuoco	Normale/AF MACRO/Zoom macro Rilevamento faccia/Tracking AF/Messa a fuoco di 11 aree Messa a fuoco 1 area (alta velocità)/messa a fuoco 1 area/messa a fuoco spot
Gamma di messa a fuoco	
Normale/Filmati	50 cm (grandangolo)/2 m (teleobiettivo) - ∞
Macro/Auto intelligente/ Appunti	3 cm (grandangolo)/1 m (teleobiettivo) - ∞ (2 m se non T massimo)
Modalità scena	Ci potrebbero essere differenze nelle impostazioni sopra.
Sistema otturatore	Otturatore elettronico + otturatore meccanico
Registrazione di filmati	● AVCHD Lite Registrazioni 50p 1280 × 720 pixel* (soltanto quando si usa una scheda di memoria SD) * L'uscita CCD è di 25 quadri/sec. Circa 17 Mb/sec./Circa 13 Mb/sec./Circa 9 Mb/sec. (VBR), con audio stereo ● Motion JPEG 1280 × 720 pixel* / 848 × 480 pixel* / 640 × 480 pixel* / 320 × 240 pixel (* Soltanto quando si usa una scheda di memoria SD) 30 quadri/sec. con audio stereo
Registrazione burst	
Velocità burst	2,3 foto/sec. (Scatto a raff.), 1,8 foto/sec. circa (senza limiti)
Numero di foto registrabili	5 foto max. (Standard), 3 foto max. (Fine) Secondo la capacità restante della memoria interna o scheda (senza limiti).
Burst ad alta velocità	
Velocità burst	10 foto/sec. circa (Priorità velocità) 6 foto/sec. circa (Priorità immagine)
Numero di foto registrabili	15 foto circa (Usando la memoria incorporata, immediatamente dopo la formattazione) 100 foto max. (Usando una scheda, differisce secondo il tipo di scheda e le condizioni di registrazione)
Sensibilità ISO	AUTO/80/100/200/400/800/1600 Modalità [ALTA SENSIB.]: 1600 - 6400
Velocità otturatore	8 - 1/2000° Modalità [CIELO STELLATO]: 15 secondi, 30 secondi, 60 secondi
Bilanciamento del bianco	AUTO/Luce diurna/Cielo nuvoloso/Ombra/Lampade alogene/Impostazione bianco
Esposizione (AE)	AUTO (Programma AE) ESPOSIZIONE (intervallo 1/3 EV, da -2 EV a +2 EV)
Modalità esposimetrica	Moltiplica/Ponderata al centro/Spot

Monitor LCD	LCD TFT policristallino 3,0 pollici, bassa temperatura (460.800 pixel circa) (rapporto campo visione 100% circa)
Flash	Gamma flash: (ISO AUTO) 60 cm - 5,3 m circa (grandangolo) AUTO, AUTO/Riduzione occhi rossi, ATT. FORZ. FLASH (ATT. FORZ. FLASH/Riduzione occhi rossi), Sincronizzazione lenta/Riduzione occhi rossi, DISATT. FORZ.
Microfono	Stereo
Altoparlante	Monofonico
Supporto di registrazione	Memoria interna (40 MB circa)/Scheda di memoria SD/Scheda di memoria SDHC/MultiMediaCard (immagini fisse soltanto)
Dimensioni immagini	
Immagini fisse	Formato [4:3] 3648 × 2736 pixel / 3072 × 2304 pixel / 2560 × 1920 pixel / 2048 × 1536 pixel / 1600 × 1200 pixel / 640 × 480 pixel Formato [3:2] 3776 × 2520 pixel / 3168 × 2112 pixel / 2656 × 1768 pixel / 2112 × 1408 pixel / 2048 × 1360 pixel Formato [16:9] 3968 × 2232 pixel / 3328 × 1872 pixel / 2784 × 1568 pixel / 2208 × 1248 pixel / 1920 × 1080 pixel Filmato 1280 × 720 pixel* / 848 × 480 pixel* / 640 × 480 pixel* / 320 × 240 pixel (* Soltanto usando una scheda di memoria SD)
Qualità	Fine/Standard
Formato file registrazione	
Immagini fisse	JPEG (basato sulle norme disegnative del sistema dei file per fotocamera (DCF), basato sullo standard Exif 2.21)/corrispondente DPOF
Immagini fisse con suono	JPEG (basato sulle norme disegnative del sistema dei file per fotocamera (DCF), basato sullo standard Exif 2.21) + Quick Time
Filmato	AVCHD Lite/QuickTime Motion JPEG
Interfaccia	Digitale: USB 2.0 (Alta velocità) I dati dal PC non possono essere scritti nella fotocamera usando il cavo di connessione USB. Video/audio analogico: NTSC/PAL Composito (selezionato con menu), uscita di linea audio (stereo)
Terminale	HDMI: Cavo mini HDMI (tipo C) AV/DIGITAL/MULTI: Presa dedicata (14 piedini)
Dimensioni (senza parti sporgenti)	103,3 mm (Largh.) × 59,6 mm (Alt.) × 32,8 mm (Prof.) circa
Peso	Senza scheda e batteria: 206 g circa Con scheda e batteria: 229 g circa
Temperatura di esercizio	0°C - 40°C
Umidità permissibile	10% - 80%

Caricabatteria

(Panasonic DE-A66A): informazioni per la sicurezza

Uscita	CARICA 4,2 V --- 0,65 A
Ingresso	110 V - 240 V 50/60 Hz, 0,2 A

Batteria (ioni di litio)

(Panasonic DMW-BCG10E): informazioni per la sicurezza

Tensione/capacità (minima)	3,6 V/895 mAh
-----------------------------------	---------------

Dati tecnici DMC-TZ6/ DMC-TZ65

Fotocamera digitale: Informazioni per la sicurezza

Alimentazione	C.c. 5,1 V
Assorbimento di corrente	Registrazione: 1,2 W [TZ6] / 1,3 W [TZ65] Riproduzione: 0,6 W
Pixel effettivi fotocamera	10.100.000 pixel
Sensore immagine	CCD 1/2,5", numero totale di pixel 10.300.000 Filtro colori primari
Obiettivo	Zoom ottico 12 x f=4,1 mm - 49,2 mm (equivalente a fotocamera con pellicola 35 mm: 25 mm - 300 mm) /F3,3 - F4,9
Zoom digitale	4 x max.
Zoom ottico extra	21,4 x max.
Messa a fuoco	Normale/AF MACRO/Zoom macro Rilevamento faccia/Tracking AF/Messa a fuoco di 11 aree Messa a fuoco 1 area (alta velocità)/messa a fuoco 1 area/messa a fuoco spot
Gamma di messa a fuoco	
Normale/Filmati	50 cm (grandangolo)/2 m (teleobiettivo) - ∞
Macro/Auto intelligente/ Appunti	3 cm (grandangolo)/1 m (teleobiettivo) - ∞ (2 m se non T massimo)
Modalità scena	Ci potrebbero essere differenze nelle impostazioni sopra.
Sistema otturatore	Otturatore elettronico + otturatore meccanico
Registrazione di filmati	848 × 480 pixel* / 640 × 480 pixel* / 320 × 240 pixel (* Soltanto usando una scheda di memoria SD) 30 quadri/sec. con suono
Registrazione burst	
Velocità burst	2,5 foto/sec. (Scatto a raff.), 2 foto/sec. circa (senza limiti)
Numero di foto registrabili	5 foto max. (Standard), 3 foto max. (Fine) Secondo la capacità restante della memoria interna o scheda (senza limiti).
Burst ad alta velocità	
Velocità burst	10 foto/sec. circa (Priorità velocità) 7 foto/sec. circa (Priorità immagine)
Numero di foto registrabili	15 foto circa (Usando la memoria incorporata, immediatamente dopo la formattazione) 100 foto max. (Usando una scheda, differisce secondo il tipo di scheda e le condizioni di registrazione)
Sensibilità ISO	AUTO/80/100/200/400/800/1600 Modalità [ALTA SENSIB.]: 1600 - 6400
Velocità otturatore	8 - 1/2000° Modalità [CIELO STELLATO]: 15 secondi, 30 secondi, 60 secondi
Bilanciamento del bianco	AUTO/Luce diurna/Cielo nuvoloso/Ombra/Lampade alogene/Impostazione bianco
Esposizione (AE)	AUTO (Programma AE) ESPOSIZIONE (intervallo 1/3 EV, da -2 EV a +2 EV)
Modalità esposimetrica	Multipia/Ponderata al centro/Spot

Monitor LCD	● DMC-TZ6: LCD TFT al silicio amorfo di 2,7 pollici (230.400 pixel circa) (rapporto campo visione 100% circa) ● DMC-TZ65: LCD TFT policristallino 3,0 pollici, bassa temperatura (460.800 pixel circa) (rapporto campo visione 100% circa)
Flash	Gamma flash: (ISO AUTO) 60 cm - 5,3 m circa (grandangolo) AUTO, AUTO/Riduzione occhi rossi, ATT. FORZ. FLASH (ATT. FORZ. FLASH/Riduzione occhi rossi), Sincronizzazione lenta/Riduzione occhi rossi, DISATT. FORZ.
Microfono	Monofonico
Altoparlante	Monofonico
Supporto di registrazione	Memoria interna (40 MB circa)/Scheda di memoria SD/Scheda di memoria SDHC/MultiMediaCard (immagini fisse soltanto)
Dimensioni immagini	
Immagini fisse	Formato [4:3] 3648 × 2736 pixel / 3072 × 2304 pixel / 2560 × 1920 pixel / 2048 × 1536 pixel / 1600 × 1200 pixel / 640 × 480 pixel Formato [3:2] 3648 × 2432 pixel / 3072 × 2048 pixel / 2560 × 1712 pixel / 2048 × 1360 pixel Formato [16:9] 3648 × 2056 pixel / 3072 × 1728 pixel / 2560 × 1440 pixel / 1920 × 1080 pixel Filmato 848 × 480 pixel* / 640 × 480 pixel* / 320 × 240 pixel (* Soltanto usando una scheda di memoria SD)
Qualità	Fine/Standard
Formato file registrazione	
Immagini fisse	JPEG (basato sulle norme disegnative del sistema dei file per fotocamere (DCF), basato sullo standard Exif 2.21)/corrispondente DPOF
Immagini fisse con suono	JPEG (basato sulle norme disegnative del sistema dei file per fotocamere (DCF), basato sullo standard Exif 2.21) + Quick Time
Filmato	QuickTime Motion JPEG
Interfaccia	Digitale: USB 2.0 (Alta velocità) I dati dal PC non possono essere scritti nella fotocamera usando il cavo di connessione USB. Video/audio analogico: NTSC/PAL Composito (selezionato con menu), uscita di linea audio (Monofonico)
Terminale	AV/DIGITAL/MULTI: Presa dedicata (14 piedini)
Dimensioni (senza parti sporgenti)	103,3 mm (Largh.) × 59,6 mm (Alt.) × 32,8 mm (Prof.) circa
Peso	Senza scheda e batteria: 206 g circa Con scheda e batteria: 229 g circa
Temperatura di esercizio	0°C - 40°C
Umidità permissibile	10% - 80%

Caricabatteria

(Panasonic DE-A66A): informazioni per la sicurezza

Uscita	CARICA 4,2 V — 0,65 A
Ingresso	110 V - 240 V 50/60 Hz, 0,2 A

Batteria (ioni di litio)

(Panasonic DMW-BCG10E): informazioni per la sicurezza

Tensione/capacità (minima)	3,6 V/895 mAh
-----------------------------------	---------------



AVCHD Lite™

'AVCHD Lite' e il logo 'AVCHD Lite' sono marchi di commercio di Panasonic Corporation e Sony Corporation.



Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories.
Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.



QuickTime e il logo QuickTime sono marchi o marchi registrati di Apple Inc., utilizzati su licenza.

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany